

AK 23:78

Piirustus n:o 6661, päivätty 15.8.2011 , muutettu 3.5.2013

Ritning nr 6661, daterad 15.8.2011 , ändrad 3.5.2013

Espoo

Matinlahti II, muutos

23. kaupunginosa, Matinkylä
Osa korttelia 23051 sekä
katu- ja virkistysalueet
Asemakaavan muutos

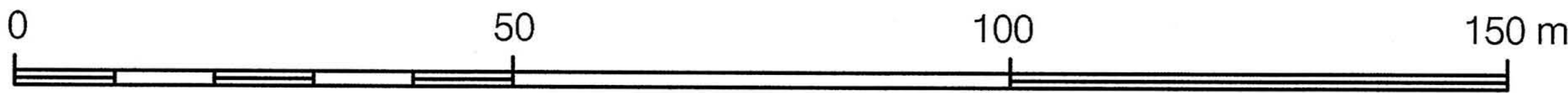
Matinlahti

23. kaupunginosa, Matinkylä
Puistoalue
Asemakaavan muutos

Matinlaakso

23. kaupunginosa, Matinkylä
Katualue
Asemakaavan muutos

Mittakaava 1:1000



Esbo

Mattvik II, ändring

Stadsdel 23, Mattby
Del av kvarter 23051 samt
gatu- och rekreatiomsområdena
Detaljplaneändring

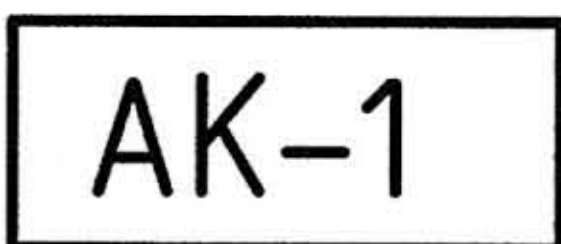
Mattvik

Stadsdel 23, Mattby
Parkområde
Detaljplaneändring

Mattdalen

Stadsdel 23, Mattby
Gatuområde
Detaljplaneändring

ASEMAKAAVAMERKINTÖJÄ JA -MÄÄRÄYKSIÄ:



Asuinkerrostalojen korttelialue,
jolle saa sijoittaa opiskelija-asuin-
rakennuksia.
§§ 1- 5



Asuinkerrostalojen korttelialue.
§§ 1 - 8



Puisto.



3 metriä kaava-alueen rajan
ulkopuolella oleva viiva.



Korttelin, korttelinosan ja
alueen raja.



Osa-alueen raja.



Risti merkinnän päällä osoittaa
merkinnän poistamista.

23

Kaupunginosan numero.

MAT

Kaupunginosan nimi.

23051

Korttelin numero.

DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER:

Kvartersområde för flervåningshus,
på vilket får placeras byggnader för
studentbostäder.
§§ 1- 5

Kvartersområde för flervåningshus.
§§ 1 - 8

Park.

Linje 3 m utanför planområdets
gräns.

Kvarters-, kvartersdels- och
områdesgräns.

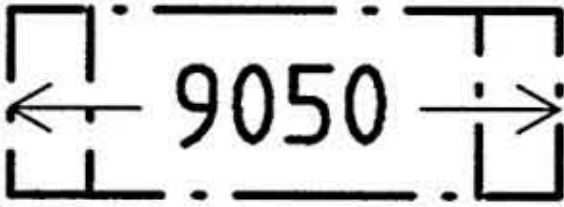
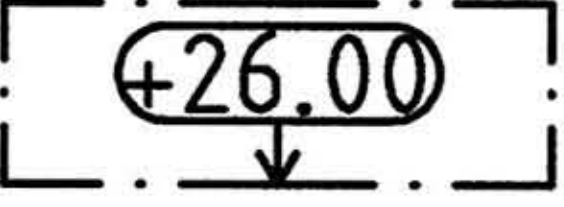
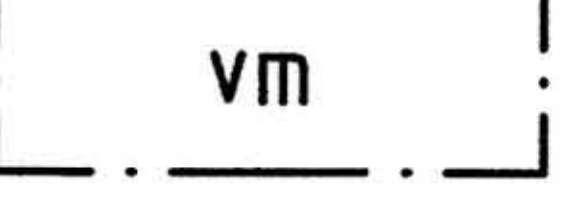
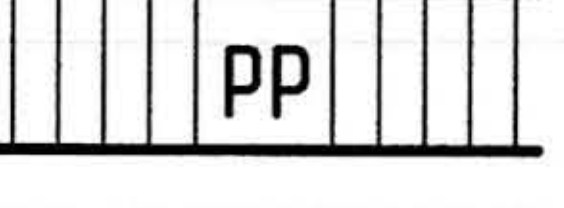
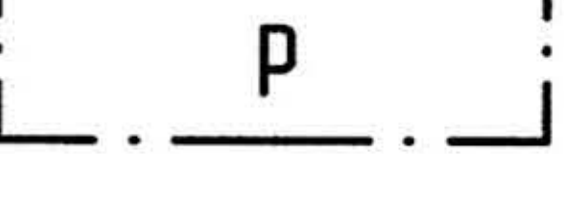
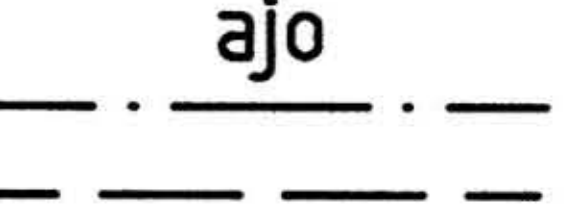
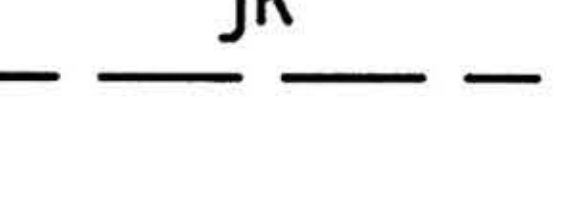
Gräns för delområde.

Kryss på beteckning anger att
beteckningen slopas.

Stadsdelsnummer.

Namn på stadsdel.

Kvartersnummer.

TORSTINPO	Kadun tai puiston nimi.	Namn på gata eller park.
9050	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggrätt i kvadratmeter våningsyta.
	Merkintä osoittaa ne rakennusalat, joille arabialaisen luvun osoittama rakennusoikeus sijoittuu.	Beteckningen anger de byggytor på vilka den med arabiskt tal angivna byggrätten placeras.
V	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun tai pysäköintitasojen enimmäismäärän.	Romersk siffra anger största tillåtna antal våningar i byggnader, byggnad eller del därav eller maximiantalet parkeringsdäck.
V(1/2)	Sulkeissa oleva murtoluku roomalaisen numeron jäljessä osoittaa kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa rakennuksen ylimässä kerroksessa käyttää kerrosalaan luettavaksi tilaksi.	Bråktal inom parentes efter romersk siffra anger hur stor del av byggnads största vånings yta som i byggnadens översta våning får användas för utrymme som inräknas i våningsytan.
+12.8	Pihakannen tai maanpinnan likimääräinen korkeusasema.	Riktgivande höjd för gårdsdäck eller markyta.
	Rakennuksen julkisivupinnan ja vesikaton leikkauskohdan ylin korkeusasema.	Högsta höjd för skärningspunkt mellan fasad och vattentak.
	Rakennusala.	Byggyta.
	Rakennusala, jolle saa sijoittaa pihakannen alaisen, pääasiassa maanpinnan alaisen paikoituslaitoksen, teknisiä tiloja, varastoja, porrashuoneita, huoltotiloja, jätehuoneita ja väestönsuojatiloja kaavassa merkityn kerrosluvun ja rakennusoikeuden estämättä. Merkinnän roomalainen luku osoittaa päällekkäisten tasojen enimmäismäärän. Pihakannen korkeusasema ja kannen alaiset tilat tulee sijoittaa siten, että kansipiha liittyy luontevasti ympäristöön. Kansirakenteiden tulee kestää palo- ja pelastuskaluston kuorma pelastustien osalta.	Byggyta på vilken får placeras en under gårdsdäcket och huvudsakligen under markytan belägen parkeringsanläggning, tekniska utrymmen, lager, trapphus, underhållsutrymmen, avfallsutrymmen och skyddsrum utan hinder av planens våningstal och byggrätt. Beteckningens romerska siffra visar maximiantalet nivåer ovanpå varandra. Gårdsdäckets höjdläge och utrymmena under däcket skall placeras så att däcksgården på ett naturligt sätt ansluter till omgivningen. Däckskonstruktionerna skall för räddningsruttens del kunna bära upp brand- och räddningsmaterielens tyngd.
	Muuntamon rakennusala.	Byggyta för transformator.
	Istutettava alueen osa, jolla olemassa oleva puusto ja kallio tulee säilyttää. Alueelle saa rakentaa pihakäytäviä, oleskelupaikkoja ja/tai leikkipaikan.	Del av område som skall planteras samt på vilket befintlig växtlighet och befintligt berg bör bevaras. På området får byggas gårdsgångar, vistelseplatser och/eller en lekplats.
	Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik.
	Pysäköimispaikka.	Parkeringsplats.
	Ajoyhteys.	Körförbindelse.
	Ohjeellinen alueen sisäiselle jalankululle varattu alueen osa.	Riktgivande för områdets interna gångtrafik reserverad del av område.

1 §	Autopaikkoja on rakennettava seuraavasti: AK -korttelialueella 1ap / 85 k-m², kuitenkin vähintään 1,2 ap / asunto. AK-1 -korttelialueella 1ap / 150 k-m². Lisäksi tulee kiinteistössä vierailevia varten rakentaa autopaikkoja vähintään 10 % asukkaille osoitetuista autopaikkojen määrästä. Rakennusoikeuden lisäksi sallittua kerrosalaa ei lasketa käytettyyn kerrosalaan kaavan mukaisia autopaikkoja laskettaessa. Autopaikat on sijoitettava maanalaiseen pysäköintilaitokseen tai p- rakennusaloille invapaikkoja lukuun ottamatta.	Bilplatser bör byggas enligt följande: På AK-kvartersområde 1 bp / 85 v-m², dock minst 1,2 bp / bostad. På AK-1-kvartersområde 1 bp / 150 v-m². Ytterligare bör på fastigheterna för besökande byggas minst 10 % av mängden bilplatser reserverade för de boende. Den utöver byggrätten tillåtna våningsytan inräknas inte i den utnyttjade våningsytan då planens bilplatser beräknas. Bilplatserna ska placeras i en underjordisk parkeringsanläggning eller på p-byggytorna förutom invaplatserna.
2 §	Julkisivujen päämateriaalina tulee käyttää: - AK-1-korttelialueella vaaleaa rappaus- ta ja tummaa tai punertavaa paikalla muurattua tiiltä, - AK-korttelialueella vaaleaa rappaus- ta ja tummaa tiiltä tai muuta kiviainesta. Pysäköintilaitoksen julkisivun tulee olla umpinainen ja samaa laatutasoa asuinrakennusten julkisivujen kanssa.	Som huvudmaterial i fasaderna ska användas: - I AK-1-kvartersområdet ljus puts och mörkt eller rödtonat på platsen murat tegel, - I AK-kvartersområdet ljus puts och mörkt tegel eller annat stenmaterial. Parkeringsanläggningens fasad ska vara kompakt och hålla samma kvalitetsnivå som bostadsbyggnadernas fasader.
3 §	Asemakaavassa osoitetun rakennusoikeuden lisäksi saa rakentaa korkeintaan 15 % toteutuvasta kerrosalasta asumista palvelevia asunnon ulkopuolisia aputiloja, asuntokohtaisia varastotiloja ja asukkaiden yhteistiloja. Näitä tiloja voidaan sijoittaa myös rakennusalojen ulkopuolelle, ei kuitenkaan istutettavalle alueen osalle. Väestönsuojat, kiinteistö-, tekniset, jätehuolto- ja näihin verrattavat tilat saa rakentaa kaavaan merkityn rakennusoikeuden lisäksi. Rakennusoikeuden lisäksi saa rakentaa myös porrashuoneiden edellyttämät tilat, jotka porrastasoja kohden ylittävät 20 m² ja jotka lisäävät porrashuoneen valoisuutta ja viihtyisyyttä.	Utöver den i detaljplanen anvisade byggrätten får byggas utanför bostäderna belägna hjälputrymmen, för de enskilda bostäderna avsedda förråd och de boendes gemensamma utrymmen, högst 15 % av den förverkligade våningsytan. Dessa utrymmen kan också placeras utanför byggytorna, dock inte på den områdesdel som ska planteras. Skyddsrum, utrymmen för fastighetsskötsel, tekniska utrymmen, soprum och härmed jämförbara utrymmen får byggas utöver den i planen antecknade byggrätten. Utöver byggrätten får också byggas de av trapphuset förutsatta utrymmen som per trappnivå överskrider 20 m² och som ökar trapphuset ljus och trivsel.
4 §	Tonttien jätehuoltotilat, väestönsuojat, autopaikat, ajotiet, pelastustiet, huoltoajo- ja kevyen liikenteen reitit saa kiinteistönomistajien välisin sopimuksin sijoittaa myös toisen kiinteistön alueelle.	Tomternas soputrymmen, skyddsrum, bilplatser, körvägar, räddningsvägar, service- samt gång- och cykelrutter får enligt avtal mellan fastigheternas ägare också placeras på grannfastighets område.
5 §	Jätehuolto on toteutettava maahan upotetuina jätesäiliöinä ja/tai rakennukseen tai pihakannen alle sijoitettavalla jätehuoneella.	Avfallshanteringen bör förverkligas med hjälp av i marken nersänkta kärl och/eller med hjälp av i byggnad eller under gårdsdäck placerade soprum.
6 §	Tontilla tulee viivyttää vettä läpäisemättömien pintojen kuten kattojen, kansipihojen, pihateiden ja pysäköintialueiden hulevesiä luonnonmukaisissa painanteissa ja maanalaisissa säiliöissä. Istutettuja alueita ei tarvitse laskea viivytettävään pinta-alaan. Viivytyksrakenteissa tulee olla hallittu ylivuoto. Suunnitelma hulevesien hallinnasta tulee esittää rakennusluvan yhteydessä.	På tomten ska dagvattnet från de o-genomsläppliga byggda ytorna så som tak, däcksgårdar, gårdsstigar och parkeringsområden fördröjas i naturliga sänkor och underjordiska cisterner. De planterade områdena behöver inte medräknas i den yta som fördröjningen gäller. Fördröjningskonstruktionerna ska ha kontrollerat överlopp. En plan över dagvattenkontrollen ska företes i anslutning till bygglov.

7 § Kansipihalle tulee istuttaa nurmea, pensasistutuksia ja pienpuita. Kansirakenteen mitoituksessa tulee huomioida istutettavan kasvillisuuden paino. Kansipihan ja maavaraisen pihan osan tasoerot on rakennettava käyttäen muureja tai luiskia, istutuksia ja korkeatasoisia materiaaleja. Kansipihan alaisen autohallin savunpoistoluukut tulee suunnitella luontevaksi osaksi pihan toimintoja ja sovittaa rakennusten ja pihojen arkkitehtuuriin.

Pä däcksgården ska anläggas gräsmatta och planteras buskar och småträd. Vid dimensioneringen av däckskonstruktionerna ska beaktas tyngden hos den planterade växtligheten. Nivåskillnaderna mellan däcksgården och den del av gården som ligger på markytan ska förverkligas med hjälp av murar eller slänter, planteringar och högklassiga material. Rökluftningsluckorna för den bilhall som placeras under däcksgården ska planeras som en naturlig del av gårdens funktioner och anpassas till byggnadernas och gårdarnas arkitektur.

8 § Alueen sähkönjakelun vaatiman muuntamotilan saa sijoittaa kiinteistöön siten, että siihen voidaan taata helppo pääsy. Tilan saa rakentaa asemakaavassa merkityn rakennusoikeuden lisäksi.

Ett för områdets eldistribution avsett transformatorutrymme får placeras i fastigheten så att till det kan garanteras lätt tillgänglighet. Utrymmet får byggas utöver den i detaljplanen antecknade byggrätten.

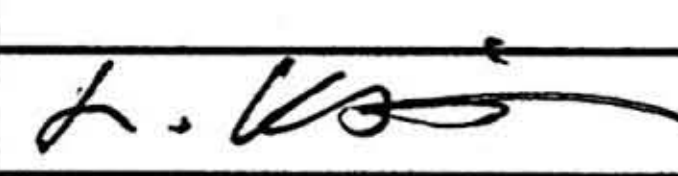
Tällä asemakaava-alueella on korttelialueille laadittava erillinen tonttijako.
Pä detta detaljplaneområde skall för kvartersområdena uppgöras separat tomtindelning.

Espoon kaupunkisuunnittelukeskus
Esbo stadsplaneringscentral



Torsti Hokkanen
kaupunkisuunnittelupäällikkö
stadsplaneringschef

Hyväksytty kaupunginhallituksessa 28.10.2013 (pöytäkirjan 316 §).
Godkänd i stadsstyrelsen den 28.10.2013 (316 § i protokollet).

	Kh		28.10.2013
	Ksl		15.5.2013
	Tarkistettu		3.5.2013
	Nähtävillä MRA 27 §		11.2.-12.3.2013
	Ksl		23.1.2013
	Rajausta muutettu ja tarkistettu	Leena Kaasinen	14.1.2013
	Nähtävillä MRA 30 §		29.8.-27.9.2011
758/10.02.03/2011	Kp	Kari Moilanen	15.8.2011
	Espoon kaupunkisuunnittelukeskus Esbo stadsplaneringscentral	Alue 311404	Piir.nro 6661
	Asemakaavayksikkö Detaljplaneenheten	Mittakaava 1:1000	DNro 758/10.02.03/2011
Matinlahti II, muutos Asemakaavan muutos		Piirtäjä ALa, RMK	Päiväys 15.8.2011
		Suunnittelija VMa, LK	Arkistotunnus 10 02
PW:suur-Matinkylä/Matinlahti II/311404/kaava/311404.dgn			